

## **Ohutuskaart**

### **Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

#### **1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

##### **1.1 Tootetähis**

**Kaubanduslik nimetus:** **Osmo Country Colour**

**Artikkel:** 2101; 2203; 2204; 2205; 2308; 2310; 2311; 2404; 2501; 2506; 2507; 2606; 2607; 2703; 2704; 2708; 2716; 2735; 2742

**1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**

Täiendav oluline teave puudub.

**Aine/preparaadi kasutamine** Katmiskomponent / Pinnakate / värv  
Värv

##### **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

**Lähemat informatsiooni saab:** Product safety department  
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188  
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462  
e-mail: [helmut.starp@osmo.de](mailto:helmut.starp@osmo.de)

**1.4 Hädaabitelefoni number:** emergency phone no. Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 790 advisory service in German and English

#### **2. JAGU: Ohtude identifitseerimine**

##### **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**

**Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008** Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.

##### **2.2 Märgistuselemendid**

**Märgistus vastavalt määrusele**

**(EÜ) nr 1272/2008**

**Ohupiktogramm**

Kehtiv

Kehtiv

**Tunnussõna**

Kehtiv

**Ohulaused**

Kehtiv

**Hoiatuslaused**

Kuigi see toode ei ole identifitseerimiseeskirjade subjektiks, soovime järgida ohutuseeskirju.

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P271 Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

P262 Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

**Lisainformatsioon:** Töös kemikaalidega järgida üldisi ohutuseeskirju.

Bei Schleifarbeiten generell Staubmaske tragen.

## *Ohutuskaart*

### *Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31*

#### **Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 1)

Sisaldab 2-Butanoonoksiim. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

#### **Informatsioon konkreetse ohu**

#### **kohta inimestele ja keskkonnale:**

Warning:

Wash out any used cloth impregnated with this product immediately after use or store in an airtight container (danger of self-ignition)

#### **2.3 Muud ohud**

#### **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

#### **PBT:**

Ei ole kohaldatav.

#### **vPvB:**

Ei ole kohaldatav.


### **3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta**

#### **3.2 Segud**

#### **Kirjeldus:**

Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

#### **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 64742-48-9	Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske	 Asp. Tox. 1, H304	10-<25%
EÜ number: 918-481-9			
Indeksnumber: 649-327-00-6			

#### **Lisainformatsioon:**

Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

### **4. JAGU: Esmaabimeetmed**

#### **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

#### **Üldine informatsioon:**

Koheselt eemaldada kogu tootega määrduvad riided.

#### **Pärast sissehingamist:**

Tagage värske õhk. Vajaduse korral proovige kunstlikku hingamist. Hoidke patsient soojas. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.

#### **Pärast nahale sattumist:**

Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.

Kui nahaärritus jätkub, konsulteerige arstiga.

#### **Pärast silma sattumist:**

Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.

#### **Pärast allaneelamist:**

Kemikaali allaneelamise korral pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle kemikaali pakendit või etiketti.

Kutsuge oksendamine esile üksnes siis, kui isik on teadvusel.

#### **4.2 Olulisemad akuutsed ja**

#### **hilisemad sümptomid ning mõju**

Täiendav oluline teave puudub.

(Jätkub lehelt 3)

## Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.06.2015

Versiooni number 22

Läbi vaadatud: 29.06.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 2)

**4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**

Täiendav oluline teave puudub.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusained:**

CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.

**Ohutuse seisukohalt mittesobivad**

**kustutusained:**

Vesi täisjoana

#### 5.2 Aine või seguga seotud

**erilised ohud**

Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

**Kaitsevarustus:**

Hingamisteid kaitsev seade.

**Lisainformatsioon**

Jahutage ohustatud anumaid veepihustusega.

Kõrvaldage tulekahjujärgne rusu ja tulekustutusvesi vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Hoida eemal süttimisallikatest.

Tagage vastav ventilatsioon

**6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**

Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.

Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

**6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**

Kuum vesi ja puhastusvahend

Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

**6.4 Viited muudele jagudele**

Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.

Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

**7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

Hoida mahutites tihedalt suletuna.

(Jätkub lehel 4)

## *Ohutuskaart*

### *Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31*

#### **Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 3)

Hoida eemal kuumusest ja otsesest päikesevalgusest.  
Kasutada üksnes hästi ventileeritud piirkondades.  
Vältige udu teket.

**Informatsioon tule- ja**

**plahvatusvastase kaitse kohta:** Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.

**7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

**Hoiustamine:**

**Nõudmised ladudele ja**

**anumatele:**

Säilitada külmas kohas.  
Säilitada üksnes originaalanumates.

**Informatsioon koos hoiustamise**

**kohta:**

Mitte säilitada koos leeliste (alustega).  
Mitte säilitada koos oksüdeerivate ja happeliste materjalidega.

**Lähem informatsioon**

**hoiustamistingimuste kohta:**

Anum säilitada tihedalt suletuna.  
Mahuti säilitada hästi ventileeritavas piirkonnas.  
Kaitsta külma eest.  
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.

**Hoiustamisklass:**

10

**7.3 Eriksutus**

Täiendav oluline teave puudub.

### **8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

**Lisainformatsioon tehniliste**

**seadmete kohta:**

Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

**8.1 Kontrolliparameetrid**

**Töökohas järelevalvatavad**

**koostisained piirväärtustega:**

Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.

**Lisainformatsioon:**

Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

**8.2 Kokkupuute ohjamine**

**Isiklik kaitsevarustus:**

**Üldised kaitse- ja**

**hügieenimeetmed:**

Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
Mitte süüa, juua, suitseda või nuusata töötamise ajal.  
Mitte kanda tootega immutatud riidetükke pükste taskutes.

**Hingamisteede kaitse:**

Kasutage sobivat hingamisteede kaitseaset üksnes udu või auru moodustumise korral.

(Jätkub lehelt 5)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 29.06.2015

Versiooni number 22

Läbi vaadatud: 29.06.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 4)

**Käte kaitsmine:**

Pole vajalik, kui ruum on hästi ventileeritav.

Lühiajaline filterseade:

Filter A/P2

Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

Nitrilkummist, NBR

**Kinnaste materjal**

**Kinnaste materjali**

**läbitungimisaeg**

**Püsivaks kontaktiks sobivad**

**järgnevatest materjalidest**

**valmistatud kindad:**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

Nitrilkummist, NBR

Soovitav materjali paksus:  $\geq 0,4$  mm

Allpool nimetatud kemikaalide segu läbitungimisaeg peab olema vähemalt 480 minutid (Permeatsioon vastavalt EN 374 osa 3: tase 6).

**Kaitmiseks pritsmete eest sobivad**

**järgnevatest materjalidest**

**valmistatud kindad:**

Nitrilkummist, NBR

**Silmakaitse:**

Bei Spritzgefahr:

Schutzbrille mit Seitenschutz (Gestellbrille) (z.B. EN 166)

**Kehakaitse:**

Kaitsev tööriietus

**9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused**

**9.1 Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta**

**Üldine informatsioon**

**Välimus:**

**Kuju:** Fluid

**Värvus:** Vastavalt toote spetsifikatsioonile

**Lõhn:** Mahe

**Oleku muutus**

**Sulamispunkt/Sulamisvahemik:** Ei ole määratud.

**Keemispunkt /Keemisivahemik:**  $> 180$  °C (DIN 51751)

**Leegipunkt:**  $\geq 63$  °C (DIN 53213)

**Süttimistemperatuur:** 240 °C

(Jätkub lehelt 6)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 29.06.2015

Versiooni number 22

Läbi vaadatud: 29.06.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 5)

<b>Isesüttimine:</b>	Toode ei ole isesüttiv.
<b>Plahvatusoht:</b>	Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.
<b>Plahvatuse piirväärtused:</b>	
<b>Alumine:</b>	0,6 Vol %
<b>Ülemine:</b>	7,0 Vol %
<b>Auru rõhk:</b>	3 hPa [20 °C]
<b>Tihedus juures 20 °C:</b>	1,05 - 1,30 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Lahustatavus / Segunemine</b>	
<b>Vesi:</b>	Mittesegunev või raskelt segatav.
<b>Viskoossus:</b>	
<b>Dünaamiline:</b>	Pole määratud.
<b>Kinemaatiline juures 20 °C:</b>	40-80 s (DIN 53211/4) >21 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
<b>Lahusti eraldustest:</b>	< 3 % (ADR 2.2.1.4f)
<b>Lahusti sisaldus:</b>	
<b>VOC (EC)</b>	< 400 g/l (VOC-max. = 400 g/l (2010 A/e))
<b>9.2 Muu teave</b>	Täiendav oluline teave puudub.

**10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime**

**10.1 Reaktsioonivõime**

**10.2 Keemiline stabiilsus**

**Termiline lagunemine /  
välditavad tingimused:**

Lagunemist ei esine, kui kasutatakse ja säilitatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.

**10.3 Ohtlike reaktsioonide  
võimalikkus**

Reageerib tootes immutatud tekstiilidega (nt puhastusvill).  
Reageerib hapete, leeliste ja oksüdeerivate toimeainetega.

**10.4 Tingimused, mida tuleb  
vältida**

Täiendav oluline teave puudub.

**10.5 Kokkusobimatud materjalid:**

Täiendav oluline teave puudub.

**10.6 Ohtlikud lahusaadused:**

Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.  
Süsinikmonoksiid ja süsihappegaas  
Lämmastikoksiidid (NOx)

(Jätkub lehelt 7)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 6)

**Lisainformatsioon:**

Warning:

Wash out any used cloth impregnated with this product immediately after use or store in an airtight container (danger of self-ignition)

**11. JAGU: Teave toksilisuse kohta**

**11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**

**Akuutne toksilisus**

**LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

**64742-48-9 Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske**

Suuliselt	LD50	> 5000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Nahal	LD50	> 5000 mg/kg (rat) (OECD 402)
Sissehingamisel	LC50 / 4h	> 5 mg/l (rat) (OECD 403)

**96-29-7 2-Butanoonoksiim**

Suuliselt	LD50	3700 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	200-2000 mg/kg (rat)
Sissehingamisel	LC50 / 4h	>10,5 mg/l (rat)

**Peamine ärritav efekt:**

**Nahka söövitav/ärritav**

Pika või korduva kokkupuute korral nahaga võib lahusti määriva efekti tõttu põhjustada dermatiiti.

**Rasket silmade kahjustust/ärritust**

**põhjustav**

Nicht geprüft

**Hingamisteede või naha**

**ülitundlikkust põhjustav**

Sensibiliseeriv efekt nahale sattumise kaudu on võimalik pikema mõju korral.

**Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**

Toode ei ole klassifitseerimise subjektiks vastavalt Üldiste EL preparaaside klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele. Kui toode on kasutatud ja käideldud vastavalt spetsifikatsioonidele, ei esinda see mingeid kahjulikke efekte, mis tuleneksid meie kogemustest ja meile kättesaadavast informatsioonist.

**Sensibiliseerimine**

Sisaldab 2-Butanoonoksiim. Võib põhjustada allergilist reaktsiooni.

(Jätkub lehel 8)

**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 29.06.2015

Versiooni number 22

Läbi vaadatud: 29.06.2015

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jät kub lehel 7)

**12. JAGU: Ökoloogiline teave**

**12.1 Toksilisus**

**Veetoksilisus:**

**64742-48-9 Tööstusbensiin (nafta), hüdrogeenitud, raske**

EC50 / 48h > 1000 mg/l (daphnia) (OECD 202)

EC50/ 72h > 1000 mg/l (algae) (OECD 201)

LC50 / 96h > 1000 mg/l (fish) (OECD 203)

**96-29-7 2-Butanoonoksiim**

EC50 / 48h 201 mg/l (daphnia)

IC50 / 72h 11,8 mg/l (algae)

**12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.

**12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.

**12.4 Lükuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.

**Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**

**Üldised märkused:**

Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks  
Toode ei tohi sattuda krundivesesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.

**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

**PBT:** Ei ole kohaldatav.

**vPvB:** Ei ole kohaldatav.

**12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

**13. JAGU: Jäätmekäitlus**

**13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**

**Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

**Euroopa jäätmekataloog**

08 01 11\* orgaanilisi lahusteid või muid ohtlike aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

15 01 10\* ohtlike aineid sisaldavad või nendega saastunud pakendid

**Puhastamata pakend:**

**Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

(Jät kub lehelt 9)



**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

**Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour**

(Jätkub lehel 8)

**14. JAGU: Veonõuded**

<b>14.1 UN number</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	Kehtiv
<b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	Kehtiv
<b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b> ADR, ADN, IMDG, IATA klass	Kehtiv
<b>14.4 Pakendi rühm</b> ADR, IMDG, IATA	Kehtiv
<b>14.5 Keskkonnaohud:</b> Mere saasteaine:	Ei
<b>14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele</b>	Ei ole kohaldatav.
<b>14.7 Transportimine mahlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga</b>	Ei ole kohaldatav.
<b>Transport/Lisainformatsioon:</b>	Vastavalt ülalnimetatud spetsifikatsioonidele ei ole ohtlik.
<b>UN "Model Regulation":</b>	-

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid**

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**

**Directiva 2012/18/UE**

**Nimetatud ohtlikud ained - I**

**LISA**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

**15.2 Kemikaaliohutuse**

**hindamine:**

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

**16. JAGU: Muu teave**

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

**Vastavad tunnused**

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

**MSDS-d väljastav amet:**

Abteilung Produktsicherheit

**Kontaktisik:**

Hr. Dr. Starp

(Jätkub lehelt 10)

***Ohutuskaart***  
***Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31***

Trükkimiskuupäev 29.06.2015

Versiooni number 22

Läbi vaadatud: 29.06.2015

***Kaubanduslik nimetus: Osmo Country Colour***

***Lühendid ja akronüümid:***

(Jätkub lehel 9)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

EST